



Polski Rejestr Statków

TYPE APPROVAL CERTIFICATE ŚWIADECTWO UZNANIA TYPU WYROBU

This is to certify that the undernoted product type
Zaświadcza się, że niżej określony typ wyrobu

REPAIR COMPOUNDS BELZONA Kompozyty regeneracyjne BELZONA

Belzona 1111 Super Metal
Belzona 1311 Ceramic R Metal
Belzona 1321 Ceramic S Metal
Belzona 2141 ACR Elastomer

Belzona 1121 Super XL Metal
Belzona 1221 Super E Metal
Belzona 1341 Supermetalglide

manufactured by
wyprodukowany przez

BELZONA POLYMERICS Ltd.

Claro Road
Harrogate
North Yorkshire, HG1 4DS
UNITED KINGDOM

representative
przedstawiciel

BELSE Sp. z o.o.

ul. Szyprów 17
43-382 Bielsko-Biała
POLAND

is approved as complying with the requirements of the
uznano za spełniający wymagania

Polski Rejestr Statków S.A.

The Type Approval Certificate is valid, provided the conditions stated overleaf the present Certificate are complied with.
Świadectwo uznania typu wyrobu jest ważne przy zachowaniu warunków podanych na odwrocie niniejszego Świadectwa.

Certificate No. **TT/1009/710256/08**
Nr świadectwa

Expiry date **2010-10-31**
Data ważności

Issued at/*Wydano w*

Gdańsk, 2008-02-21



C/040/01

[Signature]
Signature/*Podpis*

Polski Rejestr Statków S.A.
al. Gen. Józefa Hallera 126
80-416 Gdańsk, Poland

Tel. +(48) 58 346 17 00
Fax +(48) 58 346 03 92

e-mail: mailbox@prs.pl
www: http://www.prs.pl

Continued overleaf/*Ciąg dalszy na odwrocie*

Technical data*Dane techniczne*

According to Product Specification Sheets.

*Zgodne z Kartami Technicznymi Produktu.***Basis of approval***Podstawa uznania*

- Tests performed by Belzona Polymerics Ltd. laboratory – Laboratory Report No. 4889, dated 2008-02-07.
Badania przeprowadzone przez laboratorium Belzona Polymerics Ltd. – Raport laboratorium nr 4889 z 2008-02-07.
- Previous Type Approval Certificate No. TT/1009/710256/04, dated 2004-10-25.
Poprzednie Świadczenie uznania typu wyrobu nr TT/1009/710256/04 z 2004-10-25.
- Inspection of the manufacturer's Works – PRS Survey Report No. TT/AP/2/08, dated 2008-02-07.
Inspekcja wytwórni – Sprawozdanie inspektora PRS nr TT/AP/2/08 z 2008-02-07.

Additional conditions and remarks*Warunki dodatkowe i uwagi*

- All applications may be effected only by a trained and authorized personnel in accordance with the manufacturer's instructions.
Stosowanie tylko przez przeszkolony i uprawniony personel zgodnie z instrukcjami producenta.
- All applications are to be supervised by the Polski Rejestr Statków Surveyor.
Stosowanie tylko pod nadzorem inspektora Polskiego Rejestru Statków.
- Minor applications are to be agreed with the Polski Rejestr Statków Branch Surveyor.
Zastosowanie w elementach mniej odpowiedzialnych i o mniejszych rozmiarach należy uzgodnić z inspektorem terenowym Polskiego Rejestru Statków.
- If repairs are extensive or cover structural components and pressure parts, the applications will have to be specially considered in each case and repair of details are to be agreed with the Polski Rejestr Statków Head Office.
Jeżeli naprawy są duże lub obejmują elementy konstrukcyjne i części ciśnieniowe, to stosowanie musi być odrębnie rozpatrzone w każdym przypadku i naprawy detali należy uzgodnić z Centralią Polskiego Rejestru Statków.
- The above-mentioned repair compounds may be used for rebuilding, repairing, sealing, coating and renewal the worn surfaces of the ship equipment and also as a protective coating of new equipment in accordance with the material manufacturer' designation and appropriately to its technical and physical properties, chemical resistance and service temperature range stated by the manufacturer.
Powyższe materiały regeneracyjne mogą być stosowane do regeneracji, napraw, uszczelniania, powlekania i odnawiania zużytych powierzchni wyposażenia okrętowego, a także jako warstwy ochronne nowego wyposażenia, zgodnie z przeznaczeniem podanym przez producenta i odpowiednio do swoich własności technicznych, fizycznych oraz odporności chemicznej w zakresie dopuszczalnych temperatur pracy określonych przez producenta.

Notes*Uwagi*

- 1 The approval is valid only when the product is used in accordance with the manufacturer's conditions.
Uznanie jest ważne tylko wówczas, kiedy wyrób jest eksploatowany zgodnie z warunkami podanymi przez wytwórcę.
- 2 Changes of product design and materials which influence product quality are to be agreed with PRS.
Zmiany konstrukcji i materiałów części, które mają wpływ na jakość wyrobu, powinny być uzgodnione z PRS.
- 3 Type Approval Certificate will be cancelled in the case of dissatisfactory service results, modifications made in the product structure or materials without PRS' consent, not advising PRS of the manufacturer's name change.
Świadczenie uznania typu wyrobu zostanie unieważnione w przypadku niezadowolających wyników eksploatacyjnych, dokonania zmian w konstrukcji wyrobu lub materiałach bez uzgodnienia z PRS, zmiany nazwy wytwórni/producenta bez powiadomienia PRS.

In carrying out survey activities Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) makes efforts to ensure that they are conducted with conscientiousness and the principles of good practice, with due regard paid to the state-of-the-art technology. However, neither PRS nor its Surveyors shall bear any civil liability for damage, loss or expense which may arise in consequence or as the outcome of conducting these activities, or the result of information or advice given to the customer by PRS, irrespective of whether or not such were the result of neglect, error or lack of proper information. Nevertheless, should the customer prove that such damage, loss or expense was due to negligence on the part of the Society or its Surveyors, PRS will pay compensation to the customer for his loss up to but not exceeding the amount due for services provided, forming the basis of the customer's claim. In no cases will PRS be responsible for indirect losses (loss of prospective profits, loss of contract, inability to undertake activities, etc.) sustained by the customer and associated with the executing of a commission by PRS.

Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) wykonuje czynności nadzorcze z należytą starannością i dobrą praktyką, uwzględniając aktualny poziom wiedzy. Niemniej jednak, ani PRS, ani jego inspektorzy nie ponoszą odpowiedzialności cywilnej z tytułu ewentualnych szkód mogących powstać w związku lub w następstwie wykonywania tych czynności lub w wyniku przekazanych zleceniodawcy przez PRS informacji bądź ocen, niezależnie od tego, czy owe szkody były następstwem zaniedbania, błędu lub braku właściwej informacji. Jednakże, jeżeli zleceniodawca udowodni, że taka szkoda wynikła z zaniedbania PRS lub jego inspektorów, PRS wypłaci zleceniodawcy odszkodowanie nie przekraczające wysokości opłaty należnej za wykonaną usługę, stanowiącą podstawę roszczenia zleceniodawcy. PRS w żadnym przypadku nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu strat pośrednich (utrąty spodziewanych korzyści, utraty kontraktu, niemożności podjęcia działalności itp.) poniesionych przez zleceniodawcę, a mających związek z wykonywaniem zlecenia przez PRS.